



English

PRODUCT LISTING

SKU	HEIGHT	SIZE	SIDE
PA-P-EU-S-XS	SHORT	X-SMALL	UNIVERSAL
PA-P-EU-S-SM	SHORT	SMALL	UNIVERSAL
PA-P-EU-S-MD	SHORT	MEDIUM	UNIVERSAL
PA-P-EU-S-LG	SHORT	LARGE	UNIVERSAL
PA-P-EU-S-XL	SHORT	X-LARGE	UNIVERSAL
PA-P-EU-T-XS	TALL	X-SMALL	UNIVERSAL
PA-P-EU-T-SM	TALL	SMALL	UNIVERSAL
PA-P-EU-T-MD	TALL	MEDIUM	UNIVERSAL
PA-P-EU-T-LG	TALL	LARGE	UNIVERSAL
PA-P-EU-T-XL	TALL	X-LARGE	UNIVERSAL

Français

LISTE DES PRODUITS

N° DE RÉF.	HAUTEUR	TAILLE	CÔTÉ
PA-P-EU-S-XS	COURTE	T-PETIT	UNIVERSEL
PA-P-EU-S-SM	COURTE	PETIT	UNIVERSEL
PA-P-EU-S-MD	COURTE	MOYEN	UNIVERSEL
PA-P-EU-S-LG	COURTE	GRAND	UNIVERSEL
PA-P-EU-S-XL	COURTE	T-GRAND	UNIVERSEL
PA-P-EU-T-XS	HAUTE	T-PETIT	UNIVERSEL
PA-P-EU-T-SM	HAUTE	PETIT	UNIVERSEL
PA-P-EU-T-MD	HAUTE	MOYEN	UNIVERSEL
PA-P-EU-T-LG	HAUTE	GRAND	UNIVERSEL
PA-P-EU-T-XL	HAUTE	T-GRAND	UNIVERSEL

PROACTIVE WEAR®

Pneumatic EU Walker (Short/Tall)

Botte de marche EU pneumatique (courte/haute)

Instruction for Use
Mode d'emploi



800-888-0865 | www.cascade-usa.com

PRODUCT DESCRIPTION

The ProActive Wear® Pneumatic EU Walker protects the foot and ankle, while providing stability and variable compression to patients allowing them to stay mobile during recovery.

INDICATIONS FOR USE

- Grade II/III ankle sprain
- Stable fracture of the fibula, talus, calcaneus and medial malleolus
- Post ligament, soft tissue and tendon surgery
- Forefoot or midfoot injury

INSTRUCTION FOR PROPER USE

1. Place foot and leg inside foam liner and fasten it snugly.
2. You may put pad kits to supplement inner space or between the walker frame and soft goods.
3. Place the wrapped foot into the Walker. Ensure the malleoli axis is centered to the bilateral upright before removing the plastic covers from the uprights and adhering the foam liner.
4. Fasten all the straps in order and firmly secure them.

How To Adjust Aircell Pressure

1. Squeeze the bulb to inflate.
2. To deflate air cells, press the valve which below the bulb.

How to Set The ROM Hinge

1. Turn the cover to adjust the stop peg.
2. Remove stop peg to desired degree.
3. Turn the cover back to complete setting.

MAINTENANCE/CLEANING INSTRUCTIONS

Washing in cold water, gentle cycle and a mild soap. Do not dry clean or tumble dry. Do not use bleach. Air dry without exposure to any heat source.

CONTRAINdications

- Paraesthesia
- Severe varicose vein
- Skin disorders or injuries in the relevant area
- Impaired lymphatic drainage

SINGLE PATIENT USE

Single Patient Use Only

WARNINGS AND PRECAUTIONS

Do not wear supports if warming or heat cause allergic reactions please consult your physicians. Do not continuously wear for more than 24 hours.

DESCRIPTION DU PRODUIT

La botte de marche EU pneumatique ProActive Wear^{MD} offre une protection au pied et à la cheville, fournit une bonne stabilité et permet aux patients de rester mobiles pendant leur période de récupération.

INDICATIONS D'EMPLOI

- Entorse de la cheville de grade II/III
- Fracture stable du péroné, de l'astragale, du calcanéum et de la malléole médiale
- Après une opération des ligaments, des tissus mous et des tendons
- Blessure de l'avant-pied ou du médio-pied

INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION CORRECTE

1. Placez le pied et la jambe à l'intérieur de la doublure de mousse et attachez-la solidement.
2. Vous pouvez placer des ensembles de coussinets pour combler le volume intérieur ou entre le cadre de la botte et la doublure.
3. Positionnez le pied déjà emmitouflé à l'intérieur de la botte de marche et centrez l'axe des malléoles sur les montants bilatéraux avant de retirer les protections en plastique recouvrant les montants qui permettent de les fixer à la doublure en mousse.
4. Attachez et sécurisez toutes les sangles dans le bon ordre.

Procédure de réglage des cellules d'air gonflables Aircell

1. Comprimez la poire pour effectuer le gonflage.
2. Pour dégonfler les cellules d'air, tournez la valve qui se trouve en dessous de la poire.

Procédure de réglage de la charnière ROM

1. Glissez le couvercle pour régler la cheville d'arrêt.
2. Retirez la cheville d'arrêt et l'insérez au degré d'amplitude articulaire souhaité.
3. Refermez le couvercle pour terminer le réglage.

CONSIGNES D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

Lavez à l'eau froide, sur cycle délicat et avec un détergent doux. Ne pas nettoyer à sec ni sécher par culbutage. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Sécher dans un courant d'air, et éviter d'exposer cette orthèse à toute source de chaleur.

CONTRÉ-INDICATIONS

- Paresthésie
- Varices sévères
- Troubles ou blessures cutanées affectant la région concernée
- Drainage lymphatique déficient

USAGE CHEZ UN SEUL PATIENT

Usage chez un seul patient

MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS

Ne pas porter cette orthèse si un échauffement ou une chaleur provoquent des réactions allergiques. Si cela se produit, veuillez consulter votre médecin. Évitez de l'utiliser en continu pendant plus de 24 heures.